

COMMANDE UNIRESO® - UNIRESO® ORDER

Données personnelles du membre / Member's personal data	
No. de membre/Membership N°	
Nom complet / Full name	
Date de naissance / Birth date	
Adresse privée / Private address	
No. téléphone / Phone number	
Email	
Numéro du bureau / Office number	

La commande d'abonnement est pour / The order of the pass is for:	
<input type="checkbox"/>	Vous-même / Yourself
<input type="checkbox"/>	Votre conjoint (autorisé seulement si vous êtes retraité) / Your spouse (allowed only if you are retired) Joindre une copie lisible du passeport national de votre conjoint / Attach a readable copy of your spouse's national passport.

Commande / Order	
1. Renouvellement d'abonnement / Renewal of a pass	<input type="checkbox"/> 1ère commande / 1 st order
2. Si renouvellement N° SwissPass / If renewal SwissPass N°	<input type="checkbox"/>
3. Type d'abonnement / Type of pass	
<input type="checkbox"/>	« Tout Genève » Adulte / adult
<input type="checkbox"/>	« Tout Genève » Senior (64/65 ans/years)
<input type="checkbox"/>	« Régional »
4. Si abonnement régional numéro des zones / If regional pass number of the zones	<input type="checkbox"/>
5. Date de départ de l'abonnement / Beginning date of the pass	<input type="checkbox"/>

Remarques /Remarks:

En cas de 1ère commande joindre une photo passeport au format JPEG ou GIF (à défaut une photo passeport) et une copie du passeport national. En cas de renouvellement joindre une copie de l'abonnement actuel.

In case of new order only, add a passport photograph format JPEG or GIF (if not available a passport photograph) and a copy of the national passport. In case of renewal join a copy of the current pass.

Afin que la demande puisse être prise en considération les membres voudront bien s'assurer que leur(s) compte(s) en CHF soit(soient) approvisionné(s). **Le délai lors de l'établissement de l'abonnement peut aller jusqu'à 3 semaines.** Par sa signature le demandeur autorise la Mutuelle à déduire le prix de(s) abonnement(s) de son compte et à transférer les données ci-dessus aux TPG. **Members must ensure that there are enough funds in their CHF account(s) before placing an order. It can take up to 3 weeks to issue the pass.** By his/her signature the buyer authorizes La Mutuelle to deduct the amount of the pass(es) from his/her account and to transfer the above data to the TPG.

Date :	<input type="text"/>	Signature :	<input type="text"/>
--------	----------------------	-------------	----------------------

Le formulaire dûment complété est à retourner à La Mutuelle. The form duly completed must be sent to La Mutuelle.